



Prese un informācija

Eiropas Savienības Vispārējā tiesa
PAZIŅOJUMS PRESEI Nr. 7/22
Luksemburgā, 2022. gada 19. janvārī

Spriedums lietā T-610/19
Deutsche Telekom/Komisija

Vispārējā tiesa piešķir *Deutsche Telekom* atlīdzību aptuveni 1,8 miljonu EUR apmērā, lai atlīdzinātu zaudējumus, kurus tā ir cietusi sakarā ar Eiropas Komisijas atteikumu izmaksāt tai nokavējuma procentus par naudas soda apmēru, ko tā ir nepamatoti samaksājusi konkurences tiesību normu pārkāpuma kontekstā

Ar 2014. gada 15. oktobra lēmumu¹ Eiropas Komisija uzlika sabiedrībai *Deutsche Telekom AG* naudas sodu 31 070 000 EUR apmērā par dominējošā stāvokļa ļaunprātīgu izmantošanu Slovākijas platjoslas telekomunikāciju pakalpojumu tirgū, pārkāpjot LESD 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu.

Deutsche Telekom cēla prasību atcelt šo lēmumu, vienlaikus samaksājot naudas sodu 2015. gada 16. janvārī. Ar 2018. gada 13. decembra spriedumu² Vispārējā tiesa daļēji apmierināja *Deutsche Telekom* prasību un, īstenojot savu neierobežoto kompetenci, samazināja naudas soda apmēru par 12 039 019 EUR. 2019. gada 19. februārī Komisija atmaksāja šo summu *Deutsche Telekom*.

Ar 2019. gada 28. jūnija vēstuli (turpmāk tekstā – “apstrīdētais lēmums”) Komisija turpretim atteicās izmaksāt *Deutsche Telekom* nokavējuma procentus par laikposmu no naudas soda samaksas dienas līdz dienai, kad tika atmaksāta tā naudas soda daļa, kas tika atzīta par nepamatotu (turpmāk tekstā – “attiecīgais laikposms”).

Tādēļ *Deutsche Telekom* cēla Vispārējā tiesā prasību atcelt apstrīdēto lēmumu, kā arī piespriest Komisijai samaksāt zaudējumu atlīdzību par neiegūto peļņu, jo attiecīgajā laikposmā tā neesot varējusi izmantot naudas soda nepamatoti samaksātās daļas pamatsummu, vai, pakārtoti, atlīdzināt zaudējumus, kas tai esot radušies tāpēc, ka Komisija atteicās izmaksāt nokavējuma procentus par šo summu.

Ar savu spriedumu Vispārējās tiesas septītā palāta paplašinātā sastāvā daļēji apmierina *Deutsche Telekom* atcelšanas prasību un prasību par zaudējumu atlīdzību. Šajā kontekstā tā sniedz skaidrojumus par Komisijas pienākumu maksāt nokavējuma procentus par naudas soda daļu, kas pēc Savienības tiesas sprieduma ir jāatmaksā attiecīgajam uzņēmumam.

Vispārējās tiesas vērtējums

Pirmām kārtām, Vispārējā tiesa noraida *Deutsche Telekom* prasījumu par to, lai, pamatojoties uz Savienības ārpuslīgumisko atbildību, tiktu atlīdzināta tās apgalvotā neiegūtā peļņa, uz kuru tai esot tiesības tādēļ, ka attiecīgajā laikposmā tā nevarēja izmantot naudas soda nepamatoti samaksāto daļu, un kura atbilstot tās ieguldītā kapitāla gada ienesīgumam vai tās kapitāla vidējām svērtajām izmaksām.

Šajā ziņā Vispārējā tiesa atgādina, ka Savienības ārpuslīgumiskā atbildība ir atkarīga no tā, vai ir izpildīti visi kumulatīvie nosacījumi, proti, tādas tiesību normas pietiekami būtiska pārkāpuma

¹ Lēmums C(2014) 7465 *final* par procedūru saskaņā ar LESD 102. pantu un EEZ līguma 54. pantu (lieta AT.39523 – *Slovak Telekom*), kurā grozījumi izdarīti ar Komisijas Lēmumu C(2014) 10119 *final* (2014. gada 16. decembris), kā arī ar tās Lēmumu C(2015) 2484 *final* (2015. gada 17. aprīlis).

² Spriedums, 2018. gada 13. aprīlis, *Deutsche Telekom/Komisija*, [T-827/14](#) (skat. arī [PP Nr. 196/18](#)).

esamība, ar kuru ir piešķirtas tiesības privātpersonām, zaudējumu esamība, kā arī cēloņsakarības starp pārkāpumu un nodarītajiem zaudējumiem pastāvēšana, un tas ir jāpierāda prasītājam.

Tomēr šajā lietā *Deutsche Telekom* nav iesniegusi pārliecinošus pierādījumus par apgalvoto zaudējumu reālo un droši zināmo raksturu. Konkrētāk, *Deutsche Telekom* nav ne pierādījusi, ka tā noteikti būtu ieguldījusi nepamatoti samaksāto naudas soda summu savā darbībā, ne arī to, ka neiespējamība izmantot minēto summu tai būtu likusi atteikties no īpašiem un konkrētiem projektiem. Šajā sakarā *Deutsche Telekom* arī nav pierādījusi, ka tās rīcībā nebūtu bijuši nepieciešamie līdzekļi, lai izmantotu ieguldījuma iespēju.

Otrām kārtām, Vispārējā tiesa izskata *Deutsche Telekom* pakārtoti iesniegto prasījumu par zaudējumu atlīdzību par LESD 266. panta pārkāpumu, kura pirmajā daļā ir paredzēts iestāžu, kuru pieņemts akts ir atcelts ar Savienības tiesas spriedumu, pienākums veikt visus vajadzīgos pasākumus, lai izpildītu šo spriedumu.

Vispārējā tiesa norāda, pirmkārt, ka, uzliekot iestādēm pienākumu veikt visus pasākumus, lai izpildītu Savienības tiesas spriedumus, ar LESD 266. panta pirmo daļu privātpersonām, kurām šajā tiesā pasludināts spriedums ir labvēlīgs, ir piešķirtas tiesības. Otrkārt, Vispārējā tiesa atgādina, ka nokavējuma procenti ir pienākuma atjaunot iepriekšējo stāvokli, kas iestādēm ir uzlikts saskaņā ar šo tiesību normu, neatņemama sastāvdaļa. Līdz ar to, uzņēmumam par konkurences tiesību normu pārkāpumu uzliktā naudas soda atcelšanas vai samazināšanas gadījumā no šīs tiesību normas izriet **Komisijas pienākums atmaksāt nepamatoti samaksātā naudas soda summu, tai pieskaitot nokavējuma procentus.**

Vispārējā tiesa precizē, ka, ņemot vērā, pirmkārt, ka piemērojamajā finanšu tiesiskajā regulējumā³ ir paredzēts atmaksas prasījums par labu sabiedrībai, kura ir provizoriski samaksājusi vēlāk atceltu un samazinātu naudas sodu, un, otrkārt, ka Savienības tiesas veiktai naudas soda atcelšanai un tā apmēra samazinājumam ir atpakaļejošs spēks, **naudas soda provizoriskās samaksas dienā *Deutsche Telekom* prasījums pastāvēja un tā maksimālais apmērs bija droši zināms.** Tādējādi Komisijai, piemērojot LESD 266. panta pirmo daļu, bija pienākums izmaksāt nokavējuma procentus par naudas soda apmēra daļu, kuru Vispārējā tiesa ir atzinusi par nepamatotu, par visu attiecīgo laikposmu. Šī pienākuma mērķis ir ar vienotu summu atlīdzināt ar objektīvu kavējumu saistīta prasījuma izmantošanas neiespējamību un rosināt Komisiju izrādīt īpašu uzmanību, pieņemot lēmumu, kurš ir saistīts ar naudas soda samaksu.

Vispārējā tiesa piebilst, ka pretēji tam, ko ir norādījusi Komisija, pienākums maksāt nokavējuma procentus nav pretrunā naudas sodu atturošajai funkcijai konkurences lietās, jo Savienības tiesa, īstenojot savu neierobežoto kompetenci, lai ar atpakaļejošu spēku samazinātu naudas soda apmēru, noteikti ņem vērā šo preventīvo funkciju. Turklāt naudas sodu preventīvā funkcija ir jāsaskaņo ar Eiropas Savienības Pamattiesību hartas 47. pantā ietvertu efektīvas tiesību aizsardzības tiesā principu, kura ievērošana tiek nodrošināta, veicot LESD 263. pantā paredzēto tiesiskuma pārbaudi, ko papildina neierobežota kompetence attiecībā uz naudas soda apmēru.

Vispārējā tiesa noraida arī pārējos Komisijas izvirzītos argumentus.

Pirmkārt, **pat ja par prasītājas samaksāto naudas soda summu laikā, kad tā bija Komisijas rīcībā, netika iegūti procenti, pēdējai minētajai pēc Vispārējās tiesas 2018. gada 13. decembra sprieduma bija jāatmaksā prasītājai tā naudas soda summas daļa, kas tika atzīta par nepamatotu, pieskaitot nokavējuma procentus,** un tam nerada šķēršļus Deleģētās regulas Nr. 1268/2012 90. pants, kas attiecas uz naudas sodu atgūšanu. Turklāt pienākums maksāt nokavējuma procentus izriet tieši no LESD 266. panta pirmās daļas un **Komisijai nav tiesību ar individuālu lēmumu noteikt nosacījumus, ar kādiem tā izmaksās nokavējuma procentus** lēmuma, ar kuru ir uzlikts naudas sods, atcelšanas un tā apmēra samazināšanas gadījumā.

³ Komisijas Deleģētā regula (ES) Nr. 1268/2012 (2012. gada 29. oktobris) par Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES, Euratom) Nr. 966/2012 par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, piemērošanas noteikumiem (OV 2012, L 362, 1. lpp.), un Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 966/2012 (2012. gada 25. oktobris) par finanšu noteikumiem, ko piemēro Savienības vispārējam budžetam, un par Padomes Regulas (EK, Euratom) Nr. 1605/2002 atcelšanu (OV 2012, L 298, 1. lpp.).

Otrkārt, šajā lietā maksājamie procenti ir nokavējuma procenti, nevis kompensācijas procenti. Proti, *Deutsche Telekom* galvenais prasījums bija atgūšanas prasījums, kas bija saistīts ar provizoriski samaksātā naudas soda maksājumu. Šis prasījums bija reāls, un tā maksimālais apmērs bija droši zināms vai vismaz nosakāms, pamatojoties uz objektīviem apstākļiem, kas ir konstatēti minētā maksājuma veikšanas dienā.

Nemot vērā, ka Komisijai bija jāatmaksā *Deutsche Telekom* naudas soda nepamatoti samaksātā daļa, pieskaitot nokavējuma procentus, un **ka tai šajā ziņā nebija nekādas rīcības brīvības**, Vispārējā tiesa secina, ka **atteikums izmaksāt minētos procentus *Deutsche Telekom* ir būtisks LESD 266. panta pirmās daļas pārkāpums, kas rada Savienības ārpuslīgumisko atbildību**. Nemot vērā, ka pastāv tieša saikne starp konstatēto pārkāpumu un zaudējumiem, ko veido nokavējuma procentu par naudas soda nepamatoti samaksāto daļu nesaņemšana attiecīgajā laikposmā, Vispārējā tiesa **piešķir *Deutsche Telekom* atlīdzību 1 750 522,38 EUR apmērā**, kas ir aprēķināta, pēc analogijas piemērojot Deleģētās regulas Nr. 1268/2012 83. panta 2. punkta b) apakšpunktā paredzēto likmi, proti, likmi, kuru Eiropas Centrālā banka piemēroja savām kapitāla refinansēšanas operācijām 2015. gada janvārī, tas ir, 0,05 % likmi, palielinot to par trīsarpus procentu punktiem.

ATGĀDINĀJUMS. Apelācijas sūdzību, kas attiecas tikai uz tiesību jautājumiem, par Vispārējās tiesas nolēmumu var iesniegt Tiesā divu mēnešu un desmit dienu laikā no nolēmuma paziņošanas brīža.

ATGĀDINĀJUMS. Prasības atcelt tiesību aktus ir vērstas uz to, lai atceltu Savienības iestāžu tiesību aktus, kas ir pretrunā Savienības tiesībām. Noteiktos apstākļos dalībvalstis, Eiropas iestādes un privātpersonas var celt prasību atcelt tiesību aktu Tiesā vai Vispārējā tiesā. Ja prasība ir pamatota, tiesību akts tiek atcelts. Attiecīgajai iestādei ir jānovērš iespējamās nepilnības tiesiskajā regulējumā, kas radušās sakarā ar tiesību akta atcelšanu.

Neoficiāls dokuments plašsaziņas līdzekļu vajadzībām, kas Vispārējai tiesai nav saistošs.

[Pilns sprieduma teksts](#) tiek publicēts CURIA tīmekļvietnē pasludināšanas dienā.

Kontaktpersona presei: Gitte Stadler ☎ (+352) 4303 3127